

# SCANIA SUSTAINABLE TRANSPORTS

## 斯堪尼亚可持续交通运输



JOAKIM DIAMANT  
SCANIA CHINA STRATEGIC CENTER



# WHY CHINA FOCUS ON SUSTAINABLE TRANSPORTS

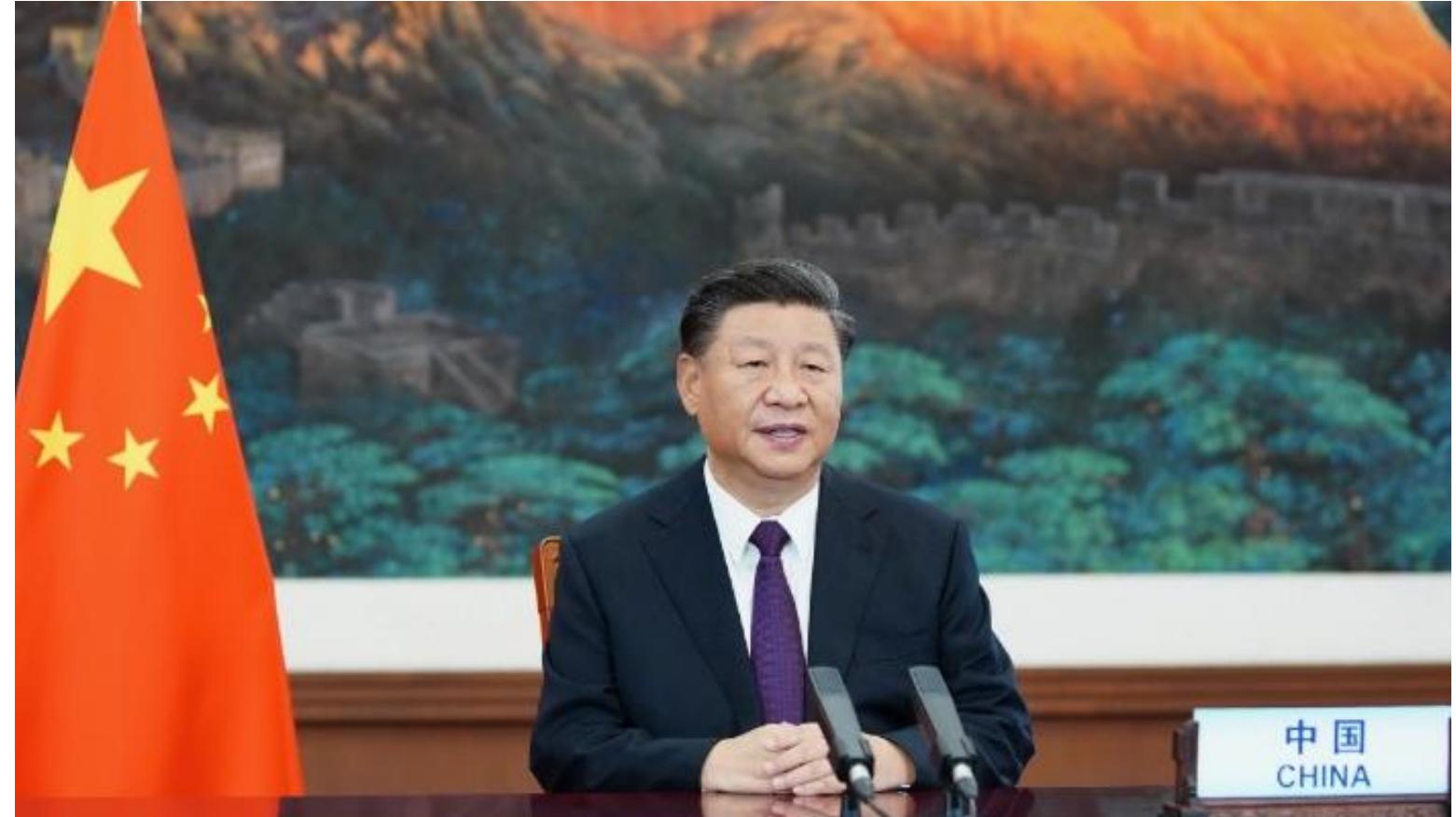
为何中国要关注可持续交通运输发展

- 2020

- Energy security  
能源安全
- Environment  
环保
- Technology upgrading  
技术升级
- CO<sub>2</sub> emissions  
二氧化碳排放

2021 -

- CO<sub>2</sub> emissions  
二氧化碳排放
- Energy security  
能源安全
- Environment  
环保
- Technology upgrading  
技术升级



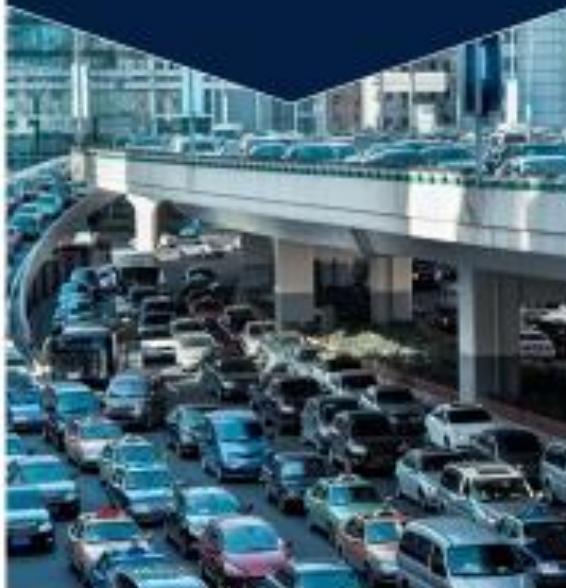


# DRIVERS FOR SUSTAINABLE TRANSPORT

实现可持续交通的驱动因素

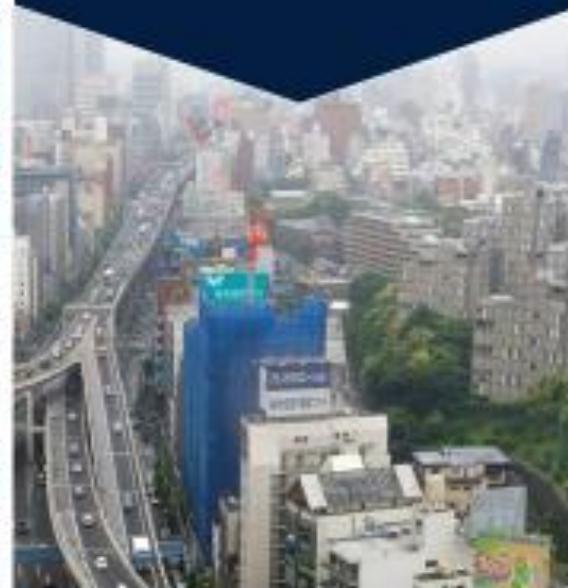
CONGESTION

交通拥堵



POLLUTION

城市污染



ENERGY  
SECURITY

能源安全



CLIMATE  
CHANGE

气候变化



# WITHOUT TRANSPORT SOCIETY STOPS

交通停滞，社会运转将停摆





# NO SILVER BULLET THAT WILL REPLACE FOSSIL FUELS

替代化石燃料，没有唯一的最优解



IT'S THE  
CO<sub>2</sub>  
REDUCTION  
THAT  
MATTERS.

减少碳排放是终极目标

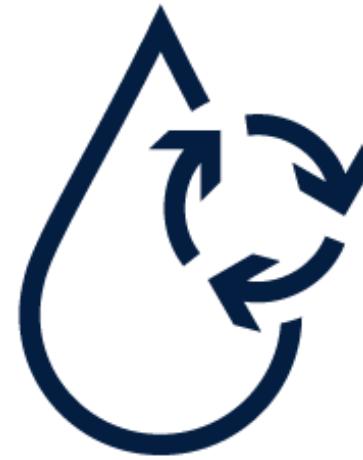


# OUR APPROACH TO SUSTAINABLE TRANSPORT

## 斯堪尼亚可持续运输之道



Energy efficiency  
能量效率



Alternative fuels  
and electrification  
替代燃料与电气化

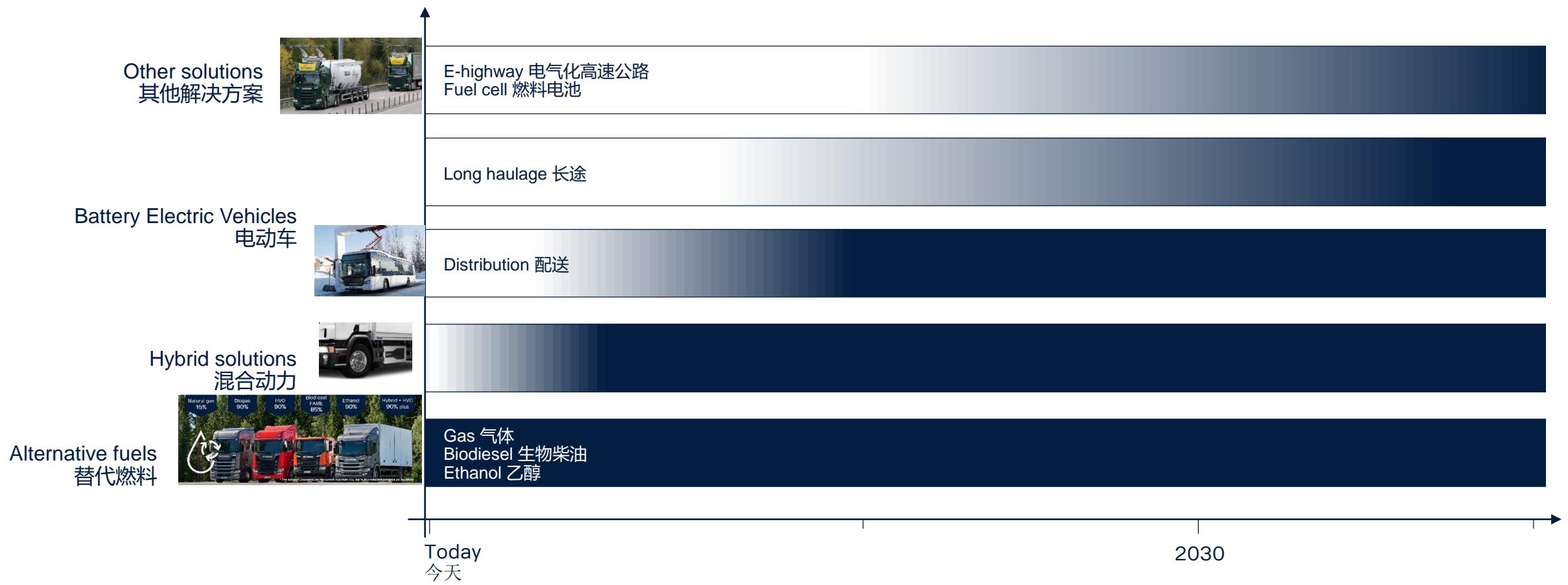


Smart and safe  
transport  
智能安全交通



# TECHNOLOGIES ROADMAP 技术路线图

Commercial readiness 商业可行性





# CREATING VALUE FOR ALL STAKEHOLDERS

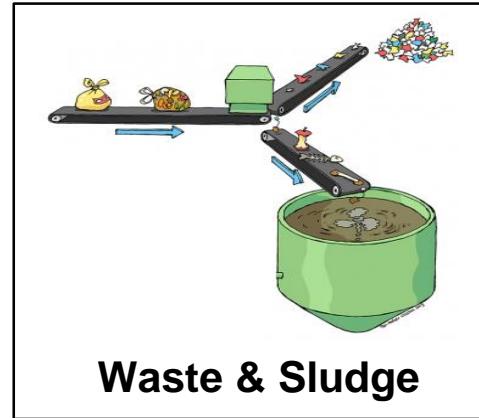
为所有利益相关方创造价值



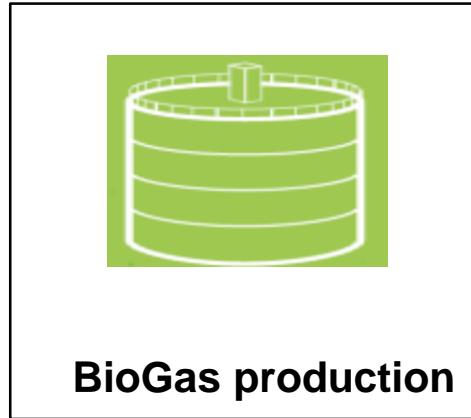


整个价值链增加

## THE WHOLE CHAIN VALUE ADDING



垃圾及污泥



BioGas production



Upgrading



Transport application

Value > Cost

价值 > 成本



**IVL – an independent and non-profit research institute**  
**IVL瑞典环境科学研究院——独立的非营利性研究机构**

**所有权**

Owned jointly by the Swedish government and Swedish industry (50/50) through a foundation

由瑞典政府和工业(各占50%)通过一个基金会共同拥有

**50 years' experience**

成立于1966年，已有50多年的经验

**净项目额**

340 MSEK 2018

2018 年三亿四千万瑞典克朗营业额





# EXPERIENCES

## 经验

- In 2012 established a Swedish consortium comprising IVL Swedish Environmental Research Institute, Scania, Xylem Water Solutions, Malmberg and Envac  
2012年成立瑞典联合团体由马尔伯格公司、塞莱默公司、瑞典环境科学研究院（IVL）, 斯堪尼亚组成和Envac
- We then developed a proposal for how Chinese cities can introduce sustainable transport solutions  
我们已开发出一套解决方案帮助中国城市实现可持续性运输
- We offer a solution that encompasses the entire chain – From biogas production to city bus solutions  
我们提供全套的生物燃气产业链服务，从生物燃气的生产到城市公交车的运营





# CHALLENGES

## 挑战

- In China New Energy Vehicles did not include renewable fuels such as biogas  
新能源汽车不包括生物等可再生燃料
- Interest in the past from several cities, but difficult to establish a project  
过去有几个城市对此感兴趣，但很难建立一个项目
- Local governments both supportive and a hurdle – biogas projects require a cross-functional team and understanding  
虽然地方政府支持但是经常遇到障碍–生物项目需要跨职能的团队和理解





# BIOGAS PROJECT IN RUGAO

## 如皋生物沼气项目

- IVL to make prestudy (co-funded by Rugao)  
IVL准备作预研(共同出资)
- Currently collecting information and data, study of transportation  
目前收集信息、数据，研究公交、运输系统
- Mayor of Rugao very supportive to the initiative  
如皋市长很支持该项目





# Summary

## 结论

- Long term approach with our partners  
与合作伙伴长期合作
- Not only a sales project but a strategic cooperation  
不仅是销售项目，还是战略合作
- National policies and ambitions now in place  
现已制定国家政策





**SCANIA**